

Global Communication

with a Local Touch



Languages in total



Professional translators



Cost reduction

BAUSCH + LOMB

ABOUT BAUSCH + LOMB

Bausch+Lomb is a leading global eye health organization dedicated to protecting and enhancing the gift of sight for millions of people around the world. With a portfolio spanning over 400 products, Bausch+Lomb serves its global consumers from the moment of birth through every phase of life.

OUR RELATIONSHIP

As Bausch+Lomb's preferred supplier of translation services, Bausch+Lomb and Language Intelligence have been partners for over three decades. With a shared connection to Rochester, New York, Language Intelligence is a dedicated Language Services Provider for Bausch+Lomb, providing everything from language training to translations for packaging and labeling, marketing materials, HR content, and quality documents.

Let's Talk

1 (585) 244-5578

sales@languageintelligence.com

16 North Goodman Street
Rochester, NY 14607

www.languageintelligence.com



Project Challenges

The European Union Medical Device Regulation Update: The EU requires all medical device manufacturers to implement updated MDR regulations by May 2024. This change is impacting global medical device manufacturers as the majority of all content must be translated to accommodate changing product classifications, official country language requirements, and new CE Marking prerequisites.

Large Project Scope: Bausch+Lomb needed 15 Instructions for Use (IFUs) in 31 languages.

Challenging Languages to Source: Some rarely used languages could be challenging to source due to the overall population size and the translator's qualifications of being a native-speaking, professional translator with specific life science translation expertise.

Quality Assurance: With the large scope and volume of words to be translated, Bausch + Lomb must ensure every IFU adheres to precise regulatory standards.

Formatting: Multiple IFU layouts, combined with language-specific formatting intricacies must be considered before global distribution.

Project Results

- Language Intelligence worked with professional, experienced life science translators who can capture the intent of all updated content to fit the new EU MDR changes. As these translators have distinct life science translation experience, they properly translated and localized the IFUs to match regulation updates for multiple languages and locales.
- Language Intelligence worked with 62 translators with specific life sciences experience to complete this project.
- Language Intelligence has an in-house Quality Manager who carefully selects our localization team, which is comprised of over 450 native-speaking, in-country professional translators. Language Intelligence was able to source rare languages for this project such as Icelandic and Hebrew.
- Language Intelligence provided a dedicated project manager to oversee all aspects of the project. This project manager also personally reviewed each IFU throughout the translation process to ensure consistency and quality assurance.
- With multiple IFU layouts, the Language Intelligence multilingual desktop publishing team adapted the content to read properly and fit within formatting parameters, specifically for character-based languages and languages that read right-to-left.
- In utilizing translation memory for this project, Bausch + Lomb was able to reduce overall translation costs by 45%.

About Language Intelligence

Language Intelligence has over 30 years of experience combining accuracy and technical precision to achieve unparalleled high-quality translations in the life science space. Our streamlined process allows for translation and localization into over 150 of the world's languages and can encompass all of your regulatory, clinical, patient, and commercial needs.